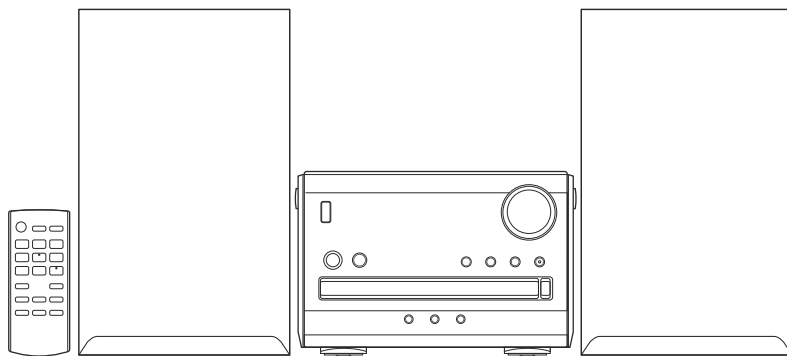


Betjeningsvejledning

CD-stereoanlæg

Modelnr. **SC-PM272**
SC-PM270



Tak fordi du har valgt dette produkt.

Læs venligst denne betjeningsvejledning omhyggeligt, således at optimal ydelse og sikkerhed opnås.

Gem vejledningen til senere brug.

Disse betjeningsvejledninger gælder for modellerne SC-PM272 og SC-PM270.

PM272: Vis funktioner der anvendes til SC-PM272.

PM270: Vis funktioner der anvendes til SC-PM270.

System	SC-PM272	SC-PM270
Hovedenhed	SA-PM272	SA-PM270
Højttalere	SB-PM02	SB-PM02

Det system og illustrationerne kan se anderledes ud.



Symbolerne på dette udstyr (inklusive tilbehør) repræsenterer følgende:

~	AC
--	DC
	Klasse II udstyr (Produktets konstruktion er dobbeltisoleret.)
	TÆNDT
	Standby

Overensstemmelseserklæring (DoC)

Herved erklærer "*Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.*", at dette produkt opfylder de væsentlige krav og andre relevante forskrifter i Direktiv 2014/53/EU.

Kunderne kan downloade en kopi af den originale overensstemmelseserklæring (DoC) for vores RE-produkter fra serveren DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Kontakt til autoriseret repræsentant:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Fremstillet af:

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.

1-10-12, Yagumohigashi-machi, Moriguchi, Osaka, Japan

Trådløs type	Frekvensbånd	Maks. effekt (dBm e.i.r.p.)
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz	9 dBm

Sikkerhedsforskrifter

ADVARSEL

Apparatet

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktet:
 - Undlad at udsætte apparatet for regn, fugt, dryp eller tilsprøjtning.
 - Undlad at placere væskefyldte genstande som f.eks. vaser oven på apparatet.
 - Benyt anbefalet tilbehør.
 - Undlad at fjerne kabinettet.
 - Forsøg ikke at udføre reparationer selv. Service må kun udføres af autoriseret servicepersonale.

FORSIGTIG

Apparatet

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktet:
 - Lad være med at stille det i et skab eller et andet lille, lukket rum. Placér apparatet på et godt ventileret sted.
 - Tildæk ikke apparatets ventilationsåbninger med aviser, duge, gardiner og lignende ting.
 - Anbring ikke kilder til åben ild, som for eksempel tændte stearinlys, oven på apparatet.
- Dette apparat er beregnet til brug i et moderat klima.
- Dette apparat kan modtage radiointerferens forårsaget af mobiltelefoner under brug. Hvis interferens forekommer, bedes du venligst øge afstanden mellem apparatet og mobiltelefonen.
- I dette apparat anvendes en laser. Brug af betjeningsknapper eller reguleringer eller fremgangsmåder udover de i denne betjeningsvejledning angivne, kan medføre fare for bestråling.
- Stil apparatet på en plan vandret flade, hvor det ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed og kraftige rystelser.
- Dette system kan blive varmt efter langvarig brug. Dette er normalt. Vær ikke foruroliget.

Strømledning

- Strømskikket er frakoblingsenheden. Dette apparat skal installeres således at strømskikket straks kan tages ud af stikkontakten.

Batteri

- Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med den type, der anbefales af fabrikanten.
- Når batterierne skal bortskaffes, bedes du kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren for at få oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.
- Batteriet må ikke opvarmes eller udsættes for åben ild.
- Undlad at efterlade batteriet/batterierne i en bil i direkte sollys i en længere periode med døre og vinduer lukket.
- Batteriet må ikke åbnes, og det må aldrig kortsluttes.
- Et alkalisk eller mangan-batteri må ikke oplades.
- Anvend ikke batteriet, hvis dækslet er blevet fjernet.
- Hvis du ikke skal bruge fjernbetjeningen i længere tid, skal batteriet tages ud. Opbevares på et køligt og mørkt sted.
- Undgå brug under følgende forhold
 - Ekstreme, høje eller lave temperaturer under brug, lagring eller transport.
 - Udskiftning af et batteri til en forkert type.
 - Bortskaffelse af et batteri i åben ild eller i en varm ovn, mekanisk knusning eller ved at skære i batteriet der kan resultere i en eksplosion.
 - Ekstreme, høje temperaturer og/eller ekstremt lavt lufttryk der kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandbar væske eller luftart.

Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforskrifter	3
Medfølgende tilbehør	4
Placering af højtalerne	5
Klargøring af fjernbetjeningen	5
Tilslutninger	6
Overblik over betjeningsknapper	8
Klargøring af mediet	10
Medie afspilning	12
FM-radio	15
DAB+	17
Lydeffekter	19
Ur og timere	20
Andet	21
Fejlfinding	22
Vedligeholdelse	25
Specifikationer	26
Referencer	28

Medfølgende tilbehør

Kontrollér og identificer venligst det medfølgende tilbehør.

☐ **1 Strømledning**

☐ **1 Ferritkernen**



☐ **PM272**

1 DAB-/FM-antenne



☐ **PM270**

1 FM-indendørsantenne

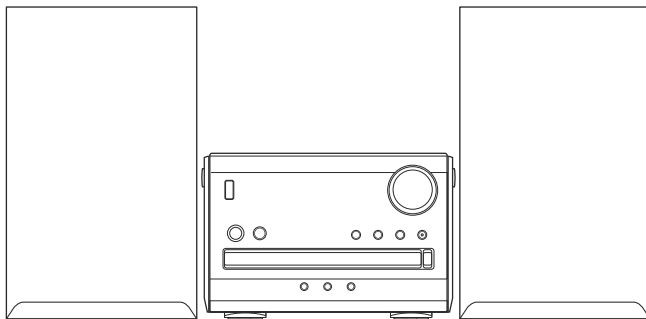


☐ **1 Fjernbetjening**

(N2QAYB000984)

Placering af højttalerne

De venstre og højre højttalere er ens.



Brug kun de medfølgende højttalere.

Hvis du bruger andre højttalere kan du skade systemet og forringe lydens kvalitet.

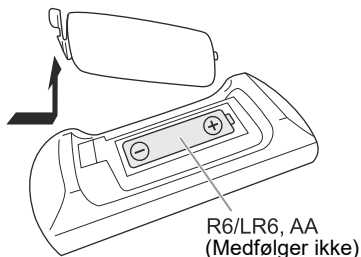
Bemærk:

- Hold dine højttalere mere end 10 mm fra hovedenheden for at sikre ordentlig ventilation.
- Placer højttalerne på en flad og sikker overflade.
- Disse højttalere er ikke magnetisk afskærmede. De må ikke placeres i nærheden af tv'er, pc'er eller andet udstyr, som let bliver påvirket af magnetisme.
- Når du afspiller med høje lydniveauer i længere tid, kan det skade højttalerne og forringe dets levetid.
- Reducer lydstyrken i disse tilstande for at undgå skade:
 - Når lyden er forvrænget.
 - Når lydkvaliteten indstilles.

FORSIGTIG!

- Brug kun højttalerne med det anbefalede system. Hvis dette ikke overholdes, kan det beskadige forstærkeren og højttalerne og medføre brand. Rådfør dig med autoriseret servicepersonale, hvis skaden er sket, eller hvis anlægget pludseligt ikke fungerer som det skal.
- Du må ikke ændre højttaleren eller højttalerkabler, da dette kan forårsage skade på systemet.

Klargøring af fjernbetjeningen



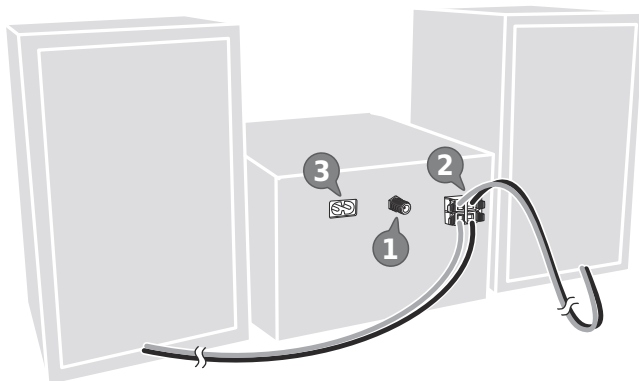
Brug alkaliske eller manganbatterier.

Installér batteriet således at polerne (+ og –) er på linje med dem i fjernbetjeningen.

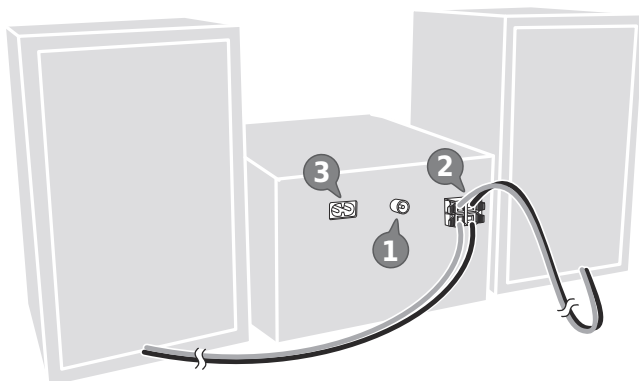
Tilslutninger

Tilslut først strømledningen, når alle andre stik er sat i.

PM272



PM270

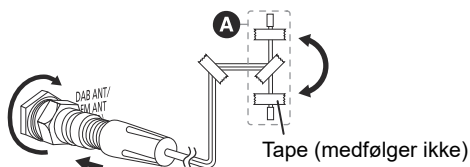


1 PM272

Tilslut DAB-/FM-antenne.

Sørg for at stramme møtrikken fuldstændigt.

Drej antennen i **A** for at forbedre modtagelse.

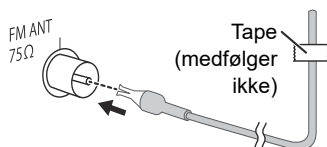


Bemærk:

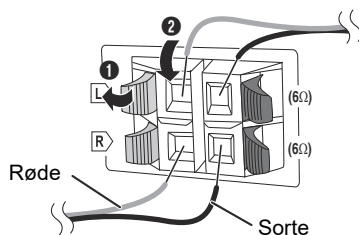
Anvend en udendørsantenne hvis modtagelsen er dårlig.

Tilslut FM-indendørsantennen.

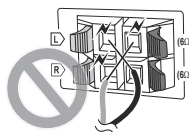
Placer antennen, hvor modtagelsen er bedst.

**2 Tilslut højttalerne.**

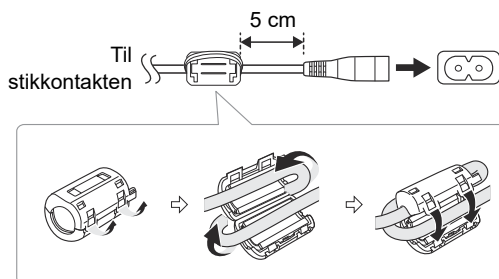
Tilslut højttalerkablerne til de tilsvarende terminaler.



Undgå omhyggeligt at krydse (kortslutte) eller vende højttalerledningernes polaritet, da dette kan medføre beskadigelse af højttalerne.

**3 Tilslut strømledningen.**

Der må ikke anvendes andre strømledninger end den medleverede.

**Sådan monteres ferritkernen tæt på terminalen**

- ① Træk i tapperne (begge sider) for at åbne.
- ② Placer netledningen på en af de konkave overflader.
- ③ Vikl netledningen omkring ferritkernen og på den anden konkave overflade.
- ④ Luk ferritkernen til den klikker på plads.

Bemærk:

Hvis netledningen ikke monteres på ferritkernen, kan det forårsage interferens med andre enheder i nærheden.

Spar på strømmen

Systemet bruger en lille mængde strøm, også når det er i standby-tilstand. Hvis du ikke bruger systemet, skal du koble strømforsyningen fra.

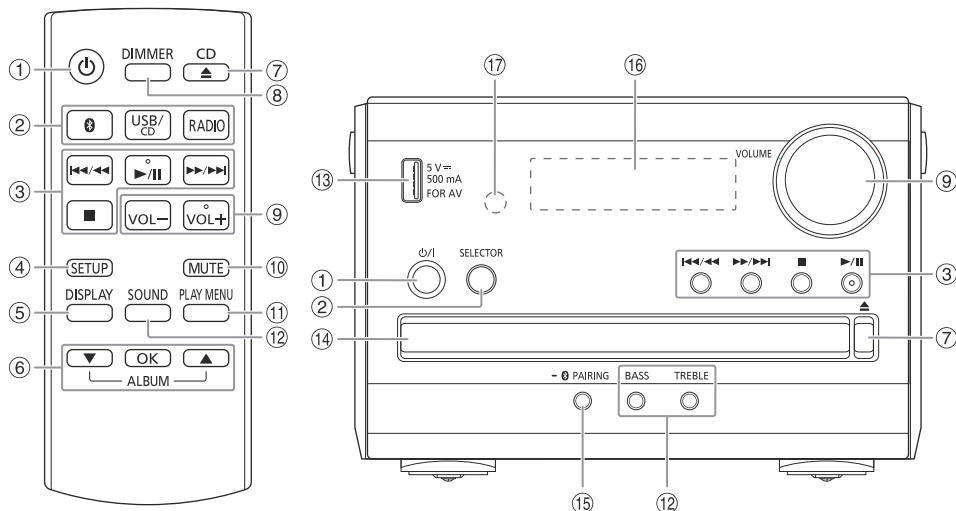
Nogle indstillinger går tabt efter du har frakoblet systemet. Du skal indstille dem igen.

Bemærk:

Hold antennerne på afstand af højttalerkabler og AC-netledningen for at forhindre dem i at opsamle støj.

Overblik over betjeningsknapper

Foretag procedurerne med fjernbetjeningen. Du kan også bruge knapperne på hovedenheden, hvis de er ens.



① Standby/Tænd afbryder [⏻], [⏻/⏹]

Tryk for at tænde/slukke for apparatet. Der bruges en smule strøm, når apparatet står i standby.

② Vælg lydkilden

På hovedenheden:

Tryk på [SELECTOR] gentagne gange for at vælge kilden:

PM272

CD → BLUETOOTH → USB → DAB+ → FM

↑

PM270

CD → BLUETOOTH → USB → FM

↑

③ Grundlæggende afspilningskontrol

④ Vis opsætnings-menuen

⑤ Vis indhold oplysninger

⑥ Vælg eller bekræft funktionen

Spring over MP3-album

⑦ Åbn eller luk CD-bakken

⑧ Reducer belysningen på displaypanelet

Tryk på knappen igen for at annullere.

⑨ Indstil lydstyrkeniveauet

⑩ Dæmp lyden

Tryk på knappen igen for at annullere.

"MUTE" bliver også annulleret, når du regulerer lydstyrken, eller når du slukker systemet.

- ⑪ Vis afspilningsmenuen
- ⑫ Vælg lydeffekter
- ⑬ USB-port (DC 5 V $\approx$ 500 mA, FOR AV)
- ⑭ CD-bakken
- ⑮ **Vælg "BLUETOOTH" som lydkilde**
For at starte linjeparring af Bluetooth®, tryk og hold knappen nede.
- ⑯ Displaypanel
- ⑰ **Fjernbetjeningssensor**
Afstand: Indenfor ca. 7 m
Vinkel: Ca. 10° op og 30° ned, 30° venstre og højre

Klargøring af mediet

CD

- 1 Tryk på [CD ▲] (hovedenhed: [▲]) for at åbne CD-bakken.
Sæt en CD i og lad mærkatet vende mod dig.



Tryk igen for at lukke CD-bakken.

- 2 Tryk på [USB/CD] (hovedenhed: [SELECTOR]) gentagne gange for at vælge "CD".

USB

Klargøring

Inden du tilslutter en USB-enhed til systemet, skal du sørge for at du tager sikkerhedskopi af dataene.

- 1 Reducer lydstyrken og tilslut USB-enheden til USB-porten.
Hold fast i hovedenheden, når du tilslutter eller frakobler USB-enheden.
- 2 Tryk på [USB/CD] (hovedenhed: [SELECTOR]) gentagne gange for at vælge "USB".

Bemærk:

Brug ikke et USB-forlænger-kabel. Systemet kan ikke genkende en USB-enhed, som er forbundet gennem et kabel.

Bluetooth®

Du kan forbinde og afspille en trådløs audioenhed via din Bluetooth®.

Klargøring

- Tænd for hovedenheden.
- Tænd enhedens Bluetooth®-funktion og placer enheden i nærheden af systemet.
- For nærmere oplysninger, skal du læse betjeningsanvisningerne for enheden.

Linjeparrer en enhed

Klargøring

Hvis dette system er koblet til en Bluetooth® enhed, skal det frakobles (⇒ 11).

- 1 Tryk på [⌂].
Hvis "PAIRING" bliver vist, fortsæt med trin 4.
- 2 Tryk på [PLAY MENU] for at vælge "PAIRING".
Eller tryk og hold [– ⌂ PAIRING] nede på hovedenheden, indtil "PAIRING" vises. Fortsæt med trin 4.
- 3 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "OK? YES" og tryk derefter på [OK].
"PAIRING" vises.
For at annullere, vælg "OK? NO".
- 4 Vælg "SC-PM272" eller "SC-PM270" fra Bluetooth®-menuen på enheden.
Hvis der anmodes om en adgangskode, indtast "0000".
Når linjeparringen er færdig, bliver enheden automatisk forbundet med dette system.
Navnet på den tilsluttede enhed vises i nogle få sekunder.

Bemærk:

Du kan linjeparre op til 8 enheder med dette system. Hvis en 9. enhed bliver linjeparret, bliver den enhed der ikke har været anvendt i den længste tid erstattet.

Tilslutning af en enhed

Klargøring

Hvis dette system er koblet til en Bluetooth® enhed, skal det frakobles (⇒ 11).

1 Tryk på [].

"BLUETOOTH READY" vises.

2 Vælg "SC-PM272" eller "SC-PM270" fra Bluetooth®-menuen på enheden.

Navnet på den tilsluttede enhed vises i nogle få sekunder.

3 Start afspilningen på enheden.**Bemærk:**

- For at tilslutte, skal enheden linjeparres.
- Dette system kan kun kobles til én enhed ad gangen.
- Når "BLUETOOTH" er valgt som kilde, forsøger systemet automatisk at koble til den sidst tilsluttede anordning. ("LINKING" vises under denne proces.)

Afbryder en enhed

Mens en Bluetooth®-enhed er tilsluttet**1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "DISCONNECT?".****2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "OK? YES" og tryk derefter på [OK].**

"BLUETOOTH READY" vises.

For at annullere, vælg "OK? NO".

Sådan bruges hovedenheden

Tryk og hold [ PAIRING] nede, indtil "PAIRING" vises.

Bemærk:

En enhed bliver afbrudt når du:

- Vælg en anden kilde.
- Flyt enheden udenfor det maksimale område.
- Deaktiver enhedens Bluetooth®-transmission.
- Slukker systemet eller enheden.

Medie afspilning

De følgende mærker viser funktionens tilgængelighed.

CD: CD-R/RW i CD-DA-format eller med MP3-filer.

USB: USB-enhed med MP3-filer.

BLUETOOTH: Bluetooth®-enhed.

Grundlæggende afspilning

CD **USB** **BLUETOOTH**

Afspil	Tryk på [▶/] .
Stop	Tryk på [■] . USB Sporet gemmes i hukommelsen. "RESUME" vises. Tryk igen for at stoppe fuldstændigt.
Pause	Tryk på [▶/] . Tryk igen for at fortsætte afspilningen.
Springe over	Tryk på [◀◀/▶▶] eller [▶▶/▶▶] for at springe sporet over. CD USB Tryk på [▲, ▼] for at springe MP3-albummet over.
Søg	Tryk på [◀◀◀/▶▶▶] eller [▶▶/▶▶] og hold den nede.

Bemærk:

Afhængig af din Bluetooth®-enhed kan det ske, at nogle funktioner ikke fungerer.

Visning af tilgængelige oplysninger

CD **USB** **BLUETOOTH**

Du kan se den tilgængelige information, såsom MP3 album og sangnummer på displaypanelet.

Tryk på **[DISPLAY]** gentagne gange.

Eksempel: Skærmen viser MP3-albummet og spornummer.



Bemærk:

- Det maksimale antal bogstaver, som kan vises, er: Cirka 32
- Dette system understøtter ver. 1.0, 1.1 og 2.3 ID3-mærker.
- Tekstdata, som systemet ikke understøtter, kan blive vist anderledes.

Afspilningsmenu

CD | USB

1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "PLAYMODE" eller "REPEAT".

2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge indstillingen og tryk derefter på [OK].

PLAYMODE	
OFF PLAYMODE	Annuller indstillingen.
1-TRACK 1TR	Afspiller et valgt spor. Tryk på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] for at vælge sporet.
1-ALBUM 1ALBUM	Afspiller et valgt MP3-album. Tryk på [▲, ▼] for at vælge MP3-albummet.
RANDOM RND	Afspiller alle spor i tilfældig rækkefølge.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND	Afspil alle spor på et valgt MP3-album i tilfældig rækkefølge. Tryk på [▲, ▼] for at vælge MP3-albummet.
REPEAT	
ON REPEAT ↺	Gentaget afspilning.
OFF REPEAT	Annuller indstillingen.

Bemærk:

- Under afspilning i tilfældig rækkefølge, kan du ikke skifte til spor, der allerede er afspillet.
- Indstillingen annulleres, når du åbner diskbakken eller frakobler USB-enheden.

Sammenkoblingstilstand

BLUETOOTH

Du kan ændre sammenkoblingstilstanden så den egner sig til forbindelsestypen.

Klargøring

Hvis dette system er koblet til en Bluetooth® enhed, skal det frakobles (⇒ 11).

1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "LINK MODE".

2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge tilstanden og tryk derefter på [OK].

MODE 1	Fremhæv tilslutningsmuligheden.
MODE 2 (standard)	Fremhæv lyd kvaliteten.

Bemærk:

- Afhængigt af enheden er det afspillede billede og lyd muligvis ikke synkroniseret. Hvis dette er tilfældet, skal du vælge "MODE 1".
- Vælg "MODE 1" hvis lyden er afbrudt.

Indgangsniveau

BLUETOOTH

Du kan ændre indgangsniveauet, hvis lydens indgangsniveau fra Bluetooth®-transmissionen er for lav.

1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "INPUT LEVEL".

2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge niveauet og tryk derefter på [OK].



Bemærk:

Vælg "LEVEL 0" hvis lyden er afbrudt.

Bemærk på CD

- Dette system kan afspille CD-R/RW med CD-DA eller MP3-formatindhold.
- Færdiggøre disken på den enhed, den blev indspillet på, inden afspilning.
- Visse CD-R/RW kan ikke afspilles på grund af optagelsestilstanden.
- Dette system garanterer ikke, at det kan afspille alle typer CD'er.

Anmærkning på en USB-enhed

- Dette system garanterer ikke forbindelse med alle USB-enheder.
- Dette system understøtter USB 2.0 med fuld hastighed.
- Dette system kan understøtte USB-enheder med op til 32 GB.
- Kun FAT 12/16/32-filsystemet er understøttet.

Anmærkning på en MP3-fil

- Filer defineres som spor, og mapper defineres som albums.
- Sporene skal have filendelsen ".mp3" eller ".MP3".
- Sporene vil ikke nødvendigvis blive afspillet i den rækkefølge, du optog dem.
- Nogle filer fungerer muligvis ikke på grund af sektorstørrelsen.
- Dette system garanterer ikke, at det kan afspille alle MP3.

MP3-fil på CD

- Dette system kan åbne op til:
 - 255 albummer (inklusive rod-mapper)
 - 999 spor
 - 20 sessioner
- CD'en skal være i overensstemmelse med ISO9660 niveau 1 eller 2 (med undtagelse af udvidede formater).

MP3-fil på en USB-enhed

- Dette system kan åbne op til:
 - 800 albummer (inklusive rod-mapper)
 - 8000 spor
 - 999 spor på et album

FM-radio

Klargøring

Tryk på [RADIO] (hovedenhed: [SELECTOR]) gentagne gange for at vælge "FM".

Manuel indstilling af stationer

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "TUNEMODE".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "MANUAL" og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] for at stille ind på stationen.
For at indstille automatisk, tryk og hold knappen nede, indtil frekvensen begynder at skifte hurtigt. "STEREO" vises, når et stereoprogram modtages.

Forudindstilling af hukommelsen

Du kan indstille op til 30 FM-stationer.

■ Automatisk programmering

- 1 Tryk på [PLAY MENU] for at vælge "A.PRESET".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "LOWEST" eller "CURRENT" og tryk derefter på [OK].

LOWEST	Tuningen begynder fra den laveste frekvens.
CURRENT	Tuningen begynder fra den aktuelle frekvens.

Tuneren lagrer alle de stationer, den kan modtage, i kanaler med stigende frekvens.

For at annullere, tryk på [■].

■ Manuel programmering

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "TUNEMODE".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "MANUAL" og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] for at stille ind på stationen.
- 4 Tryk på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] for at vælge det indstillede nummer og tryk derefter på [OK].
Udfør trin 3 til 5 igen for at forindstille flere stationer.
Den nye station erstatter alle de stationer, som optager det samme forindstillede nummer.

■ Valg af en forvalgt station

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "TUNEMODE".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "PRESET" og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] for at vælge den forindstillede station.

Forbedre lydkvaliteten

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "FM MODE".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "MONO" og tryk derefter på [OK].
For at annullere, vælg "STEREO".
"MONO" bliver også annulleret, når du ændrer frekvensen.
Sådan gives indstillingen
Fortsæt med trin 4 af "Manuel programmering" (⇒ 15).

Kontrol af signalstatus

PM270

Tryk på [DISPLAY].

PM272

Tryk på [DISPLAY] gentagne gange for at vælge "FM STATUS".

FM — — —	FM-signalet er svagt. Systemet er ikke stillet ind på en station.
FM ST	FM-signalet er i stereo.
FM MONO	"MONO" er valgt som "FM MODE". FM-signalet er i mono.

Radio Data System-udsendelser

PM272

Dette system kan vise tekstdata, som sendes via radioens datasystem (Radio Data System) i visse områder.

Tryk på [DISPLAY].

PS	Programservice
PTY	Programtype
FREQ	Frekvens

Bemærk:

Det er ikke sikkert, at Radio Data System er tilgængelig, hvis modtagelsen er dårlig.

Klargøring

Tryk på [RADIO] (hovedenhed: [SELECTOR]) gentagne gange for at vælge "DAB+".

Bemærk:

Hvis du vælger "DAB+" den første gang, vil systemet indstille automatisk.

Manuel indstilling af stationer

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "MANUAL SCAN".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge frekvensblok og tryk derefter på [OK].
Hvis der ikke opfanges nogen station, bliver "SCAN FAILED" vist.
Juster antennen og prøv igen.

Automatisk indstilling

- 1 Tryk på [PLAY MENU] for at vælge "AUTOSCAN" og tryk derefter på [OK].
"START?" vises.
- 2 Tryk på [OK] for at starte stationsindstilling.
"DAB AUTO SCAN" vises.
Hvis der ikke opfanges nogen station, bliver "SCAN FAILED" vist.
Foretag manuel indstilling af stationer.

Bemærk:

De forindstillede frekvenser bliver slettet, når du laver automatisk indstilling.

Forudindstilling af hukommelsen

Du kan indstille op til 20 stationer.

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "TUNEMODE".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "STATION" og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] for at stille ind på stationen.
- 4 Tryk på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] for at vælge det indstillede nummer og tryk derefter på [OK].
Udfør trin 3 til 5 igen for at forindstille flere stationer.
Den nye station erstatter alle de stationer, som optager det samme forindstillede nummer.

Bemærk:

Du kan ikke indstille en station, når stationen ikke sender, eller når du har valgt en sekundær service.

Valg af en forvalgt station

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "TUNEMODE".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "PRESET" og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] for at vælge den forindstillede station.

Sekundær service

Du kan lytte til sekundære enheder når "▼" er vist.

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "DAB SECONDARY".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge sekundær service og tryk derefter på [OK].
For at annullere, vælg "PRIMARY".

Bemærk:

Indstillingen annulleres når du vælger andre stationer.

Visning af tilgængelige oplysninger

Du kan vise de følgende oplysninger på displaypanelet:

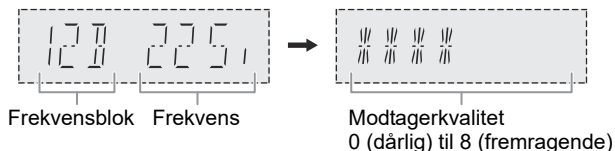
- Information om DAB-udsendelse
- Programtype
- Ensemble-betegnelse
- Frekvens
- Tid

Tryk på [DISPLAY].

Kontrol af signalkvalitet

Du kan kontrollere signalkvaliteten, ved at justere på antennen.

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "SIGNAL QUALITY" og tryk derefter på [OK].
Frekvensblokken efterfulgt af modtagelseskvaliteten vises.
Tryk på [▲, ▼] for at vælge en anden frekvensblok.



- 2 Tryk på [OK] igen for at afslutte.

Automatisk indstilling af ur

Du kan indstille at uret automatisk opdateres.

- 1 Tryk på [PLAY MENU] gentagne gange for at vælge "AUTO CLOCK ADJ".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "ON ADJUST" og tryk derefter på [OK].
For at annullere, vælg "OFF ADJUST".

Lydeffekter

- 1 Tryk på [SOUND] gentagne gange for at vælge effekt.
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at vælge indstillingen og tryk derefter på [OK].

PRESET EQ	"HEAVY" (standard), "SOFT", "CLEAR", "VOCAL" eller "FLAT"
BASS	−4 til +4 (standard: 0) Sådan bruges hovedenheden 1. Tryk på [BASS]. 2. Tryk på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶].
TREBLE	−4 til +4 (standard: 0) Sådan bruges hovedenheden 1. Tryk på [TREBLE]. 2. Tryk på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶].
D.BASS	"ON D.BASS" (standard) eller "OFF D.BASS"
SURROUND	"ON SURROUND" eller "OFF SURROUND" (standard)

Ur og timere

Indstilling af ur

Dette system er udstyret med et 24-timers digitalur.

- 1 Tryk på [SETUP] gentagne gange for at vælge "CLOCK".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at indstille tidspunktet og tryk derefter på [OK].

Kontroller tidspunktet

Tryk på [SETUP] gentagne gange for at vælge "CLOCK" og tryk derefter på [OK].
I standby, tryk på [DISPLAY].

Bemærk:

Stil uret regelmæssigt, så det går præcist.

Afspilnings-timer

(Undtagen for Bluetooth®-kilden)

Du kan sætte timeren til at starte på et bestemt tidspunkt for at vække dig.

Klargøring

Stil uret.

- 1 Tryk på [SETUP] gentagne gange for at vælge "TIMER ADJ".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at indstille starttidspunktet og tryk derefter på [OK].
- 3 Udfør trin 2 igen for at indstille afslutningstidspunktet.
- 4 Tryk på [▲, ▼] for at vælge den kilde du ønsker at afspille og tryk derefter på [OK].

Start af timeren

- 1 Forbered den kilde, du vil lytte til (CD, USB eller radio) og indstil lydstyrken.
- 2 Tryk på [SETUP] gentagne gange for at vælge "TIMER SET".
- 3 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "SET" og tryk derefter på [OK].
"⊖" vises.
For at annullere, vælg "OFF".
Systemet skal være slukket, for at timeren kan virke.

Kontroller indstillingen

Tryk på [SETUP] gentagne gange for at vælge "TIMER ADJ" og tryk derefter på [OK].
I standby, tryk to gange på [DISPLAY].

Bemærk:

- Timeren starter med en lav lydstyrke, og den stiger gradvist til det forindstillede niveau.
- Timeren starter på det angivne tidspunkt hver dag, hvis timeren er tændt.
- Hvis du slukker systemet og derefter tænder det igen, mens en timer er aktiv, stopper timeren ikke på afslutningstidspunktet.

Sleep-timeren slår systemet fra efter den indstillede tid.

- SLEEP 30 ↔ SLEEP 60 ↔ SLEEP 90 ↔ SLEEP 120
- ↑ ↓
- OFF

- Den resterende tid vises på displayet. Displayet ændres midlertidigt, når du udfører andre handlinger.
- Sleep-timeren har altid første prioritet. Sørg for at tidspunkterne ikke overlapper hinanden.

Automatisk slukket

Dette system slukker automatisk, når du ikke bruger det i cirka 20 minutter.

- Denne funktion fungerer ikke når du er i radiokilden eller når en Bluetooth®-enhed er tilsluttet.

Denne funktion tænder automatisk systemet når du etablerer en Bluetooth®-forbindelse fra en linjeparret enhed.

- Nogle enheder kan tage længere tid om at reagere. Hvis du er tilsluttet en Bluetooth®-enhed før du slukker systemet, skal du vente mindst 5 sekunder, før du tilslutter til dette system fra din Bluetooth®-enhed igen.

Af og til udgiver Panasonic opdateringssoftware til dette system, der kan tilføje eller forbedre den måde, hvorpå en funktion fungerer. Disse opdateringer er tilgængelige og er gratis.

For flere detaljer henvises til følgende websted.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/>

(Dette websted er kun på engelsk.)

- 1 Tryk på [SETUP] gentagne gange for at vælge "SW VER." og tryk derefter på [OK].
Softwareversionen vises.
- 2 Tryk på [OK] igen for at afslutte.

Fejlfinding

Udfør nedenstående tjek, inden du sender apparatet til reparation. Rådfør dig med din forhandler, hvis du er i tvivl om nogen af kontrolpunkterne, eller hvis problemet ikke kan løses gennem de angivne løsninger. Når du anmoder om service, skal du sørge for at sende både hovedenheden og fjernbetjeningen til servicecentret.

Almindelige problemer

Enheden fungerer ikke.

- Sikkerhedsanordningen er blevet aktiveret. Gør følgende:

1. Tryk på [⏻/⏮] på hovedenheden for at skifte til standbytilstand. Hvis enheden ikke skifter til standbytilstand, skal du frakoble AC-netledningen og tilslutte den igen.
2. Tryk på [⏻/⏮] igen for at tænde enheden. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte din forhandler.

Ingen funktioner kan foretages med fjernbetjeningen.

- Undersøg, om batteriet er sat i på korrekt vis.

Lyden er forvrænget, eller der er ingen lyd.

- Regulér systemets lydstyrke.
- Sluk systemet, fastslå og korriger årsagen, og tænd og derefter for enheden igen. Det kan forårsages af overbelastning af højttalerne på grund af for høj lydstyrke eller kraft eller på grund af anvendelse af systemet i for varme omgivelser.

En summende lyd kan høres under afspilning.

- Der er en strømledning eller et lysstofrør i nærheden af kablerne. Hold andet udstyr og ledninger væk fra dette systems kabler.

CD

Displayet bliver ikke vist korrekt.

Afspilningen starter ikke.

- Du har ikke indsat CD'en korrekt. Indsæt den korrekt.
- CD'en er snavset. Rengør CD'en.
- Udskift CD'en, hvis den er ridset, skæv eller ikke er cirkelrund.
- Der er kondens. Lad systemet tørre i 1 til 2 timer.

Den totale antal spor vises forkert.

CD'en kan ikke aflæses.

Man kan høre forvrænget lyd.

- Du har indsat en CD, som systemet ikke kan afspille. Du skal skifte til en CD, som kan afspilles.
- Du har indsat en CD, som ikke er blevet færdigbehandlet.

USB

USB-enheden eller indholdet kan ikke aflæses.

- Formatet for USB-enheden eller dets indhold er ikke kompatibelt med systemet.
- USB-enheder med lagerkapacitet på mere end 32 GB kan ikke fungere.
- USB-enheder genkendes muligvis ikke, når de er tilsluttet dette system med et USB-forlænger-kabel eller USB-hub.

Langsom funktion af USB-enheden.

- Stort indhold eller en USB-enhed med meget hukommelse tager længere tid at aflæse.

Den forløbne tid, som vises, er anderledes end den aktuelle spilletid.

- Overfør dataene til en anden USB-enhed eller tag sikkerhedskopi af dataene og genformater USB-enheden.

Radio/DAB+

DAB+-modtagelse er dårlig.

- Hold antennen væk fra computere, fjernsyn, andre kabler og ledninger.

Lyden er forvrænget.

- Anvend en valgfri udendørsantenne. Antennen bør installeres af en uddannet tekniker.

En hyletone høres.

- Sluk for fjernsynet eller flyt det væk fra systemet.
- Flyt mobiltelefoner væk fra systemet, hvis interferensen er tydelig.

Bluetooth®

Der kan ikke foretages linjeparring.

- Tjek Bluetooth®-enhedens tilstand.
- Enheden er udenfor kommunikationsområdet på 10 meter. Flyt enheden tættere på systemet.

Enheden kan ikke tilsluttes.

- Linjeparring af enheden mislykkedes. Udfør linjeparring igen.
- Enhedens linjeparring er blevet erstattet. Udfør linjeparring igen.
- Dette system kan være koblet til en anden enhed. Frakobl den anden enhed, og prøv at tilslutte enheden igen.
- Der kan være et problem med systemet. Sluk systemet og tænd det derefter igen.
- Hvis "MODE 2" er valgt i "LINK MODE", vælg "MODE 1" (⇒ 13).

Enheden er tilkoblet, men lyden kan ikke høres gennem systemet.

- For nogle indbyggede Bluetooth®-enheder, skal du manuelt indstille lydingangen til "SC-PM272" eller "SC-PM270". For nærmere oplysninger, skal du læse betjeningsanvisningerne for enheden.

Lyden fra enheden er afbrudt.

- Enheden er udenfor kommunikationsområdet på 10 meter. Flyt enheden tættere på systemet.
- Fjern eventuelle forhindringer mellem systemet og enheden.
- Andre enheder som bruger et frekvensbånd på 2,4 GHz (trådløs router, mikrobølger, trådløse telefoner, etc.) interfererer. Flyt enheden nærmere til systemet og placer den på afstand fra de andre enheder.
- Vælg "MODE 1" for stabil kommunikation (⇒ 13).

Det afspillede billede og lyden er ikke synkroniseret.

- Genstart afspilningen af enhedens app.

Hovedenheden viser

"---:--"

- Strømledningen er sat i for første gang, eller der har været en strømafbrydelse for nylig. Stil uret.
- Sporafspilningstid er mere end 99 minutter.

"ADJUST CLOCK"

- Uret er ikke indstillet. Indstil uret.

"ADJUST TIMER"

- Afspilnings-timeren er ikke indstillet. Indstil afspilnings-timeren.

"AUTO OFF"

- Systemet er ikke blevet anvendt i 20 minutter, og slukker inden for et minut. Tryk på en knap for at annullere.

"ERROR"

- Der blev foretaget en ukorrekt funktion. Læs instruktionerne og prøv igen.

"F61"

"F71"

- Tag strømledningen ud af stikkontakten til lysnettet og konsulter din forhandler.

"F70"

- Undersøg Bluetooth®-forbindelsen.
- Frakobl Bluetooth®-enheden. Sluk systemet og tænd det derefter igen.

"F76"

- Der er et problem med strømforsyningen.
- Tag strømledningen ud af stikkontakten til lysnettet og konsulter din forhandler.

"NODEVICE"

- USB-enheden er ikke tilsluttet. Undersøg forbindelsen.

"NO DISC"

- Du har ikke indsat en CD.

"NO PRESET"

- Programmeringen af DAB-hukommelsen er ikke foretaget.

"NO PLAY"

- Der er ikke noget album eller spor i USB-enheden.
- Undersøg indholdet. Du kan kun afspille et understøttet format.
- Der kan være et problem med systemet. Sluk systemet og tænd det derefter igen.

"NO SIGNAL"

- Stationen kan ikke modtages. Indstil antennen.

"PLAYERROR"

- Du afspiller en ikke understøttet MP3-fil. Systemet vil springe dette spor over og afspille det næste spor.

"REMOTE 1"**"REMOTE 2"**

- Fjernbetjeningen og denne enhed bruger forskellige koder. Ændre koden på fjernbetjeningen.
 - Når "REMOTE 1" vises, skal du trykke på [OK] og [] på fjernbetjeningen og holde dem nede i mindst 4 sekunder.
 - Når "REMOTE 2" vises, skal du trykke på [OK] og [USB/CD] og holde dem nede i mindst 4 sekunder.

"SCAN FAILED"

- Stationerne kan ikke modtages. Indstil antennen eller foretag tuning manuelt.

"USB OVER CURRENT ERROR"

- USB-enhed bruger for meget strøm. Frakobl USB-enheden, sluk systemet og tænd det derefter igen.
- Kontrollér forbindelsen, det kan være forårsaget af et defekt USB-kabel.

"-VBR-"

- Systemet kan ikke vise den resterende spilletid for spor med variabel bithastighed (VBR).

Fjernbetjeningskode

Når andet Panasonic-udstyr reagerer på dette systems fjernbetjening, skal du ændre fjernbetjeningens kode på dette system.

Klargøring

Tryk på [USB/CD] for at vælge "CD".

■ Sådan indstilles koden til "REMOTE 2"

- 1 Tryk og hold [SELECTOR] nede på hovedenheden og [USB/CD] på fjernbetjeningen, indtil "REMOTE 2" vises.
- 2 Tryk på [OK] og [USB/CD] og hold dem nede i mindst 4 sekunder.

■ Sådan indstilles koden til "REMOTE 1"

- 1 Tryk og hold [SELECTOR] nede på hovedenheden og [] på fjernbetjeningen, indtil "REMOTE 1" vises.
- 2 Tryk på [OK] og [] og hold dem nede i mindst 4 sekunder.

Nulstilling af systemets hukommelse

Hukommelsen skal nulstilles, når de følgende situationer forekommer:

- Hvis der ikke er nogen reaktion, når der trykkes på tasterne.
- Hvis du vil slette og nulstille hukommelsens indhold.

- 1 Tag stikket til strømledningen ud.
- 2 Mens du trykker og hold [] nede på hovedenheden, skal du koble strømledningen til igen.
Fortsæt med at trykke og holde knappen nede, indtil "-----" vises.
- 3 Slip [].
Alle indstillingerne er genindstillet til fabriksindstillingerne.
Hukommelsespunkterne skal indstilles igen.

Vedligeholdelse

Frakobl AC-netledningen inden vedligeholdelse. Rengør dette system med en blød, tør klud.

- Brug aldrig sprit, lakfortynder eller benzen til at rengøre dette system.
- Før du anvender en kemisk imprægneret klud, bør du omhyggeligt læse betjeningsvejledningen, som fulgte med kluden.

Specifikationer

Generelt

Strømforsyning	AC 220 V til 240 V, 50 Hz
Strømforbrug	14 W
Strømforbrug i standby-tilstand (ca.)	
Med "BLUETOOTH STANDBY" indstillet til "OFF"	0,2 W
Med "BLUETOOTH STANDBY" indstillet til "ON"	0,3 W

Mål (B x H x D)

SA-PM272/SA-PM270

184 mm x 123 mm x 231 mm

SB-PM02

139 mm x 224 mm x 136 mm

Vægt

SA-PM272/SA-PM270

1,1 kg

SB-PM02

1,3 kg

Driftstemperaturområde

0°C til +40°C

Driftsluftfugtighedsområde

35% til 80% RH (ingen kondensering)

Forstærkersektion

RMS-udgangseffekt

Frontkanal (begge kanaler drevet)

10 W pr. kanal (6 Ω), 1 kHz, 10% THD

Total RMS-effekt

20 W

CD-sektion

CD'er, som kan afspilles (8 cm eller 12 cm)

CD, CD-R/RW

Pickup

Bølgelængde

790 nm (CD)

Lasereffekt

Ingen farlig stråling

Format

CD-DA, MP3*1

*1 MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Tunersektion

Frekvensmodulation (FM)

Forudindstillet hukommelse

30 stationer

Frekvensområde

87,50 MHz til 108,00 MHz (50 kHz trin)

DAB+-sektion PM272

DAB-hukommelser

20 kanaler

Frekvensbånd (bølgelængde)

Bånd III (Alle regioner)

5A til 13F (174,928 MHz til 239,200 MHz)

Følsomhed *BER 4x10⁻⁴

Min. krav

−98 dBm

DAB ekstern antenne terminal

F – Connector (75 Ω)

Højttalersektion

Højttalerenhed(er)

Fuldt område

10 cm kegletype x 1

Impedans

6 Ω

Bluetooth®-sektion

Bluetooth®-systemspekifikation

Bluetooth® Ver. 4.2

Klassificering for trådløse udstyr

Klasse 2 (2,5 mW)

Understøttede profiler

A2DP, AVRCP

Understøttet codec

SBC

Frekvensbånd

2,4 GHz-bånd FH-SS

Betjeningsafstand

Ca. 10 m sigtelinje*²

*² Ventet kommunikationsafstand

Målemiljø:

Temperatur 25 °C/Højde 1,0 m

Mål i "MODE 1"

Terminal-sektion

USB

Filsystem

Forside, USB type A-stik

Strøm til USB-port

FAT12, FAT16, FAT32

DC OUT 5 V, 500 mA (Maks.)

Formatsektion

USB

USB-standard

USB 2.0 med fuld hastighed

USB-masselagringsklasse

Formatunderstøttelse

MP3 (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz / 16 kbps - 320 kbps)

Bemærk:

- Specifikationer kan ændres uden varsel.
Vægt og mål er omtrentlige.
- THD (total harmonisk forvrængning) er målt med den digitale frekvensanalysator.

Referencer

Om Bluetooth®

Panasonic påtager sig intet ansvar for data og/eller oplysninger, der er blevet kompromitteret under trådløs kommunikation.

Frekvensbånd

- Dette system bruger et frekvensbånd på 2,4 GHz.

Certificering

- Dette system overholder frekvensbegrænsningerne, og har modtaget certificering, baseret på frekvens-lovgivningerne. Derfor er en trådløs tilladelse ikke nødvendig.
- Handlingerne herunder er strafbare i visse lande:
 - Adskille eller ændre hovedenheden.
 - Fjerner specifikationsmærkater.

Begrænset anvendelse

- Trådløs transmission og/eller anvendelse med alle Bluetooth®-udstyrede enheder er ikke garanteret.
- Alle enheder skal overholde de standarder, som fastsættes af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af en enheds specifikationer og indstillinger, kan den undlade at tilslutte, eller nogle funktioner kan være anderledes.
- Dette system understøtter Bluetooth® sikkerhedsfunktioner. Men afhængig af driftsmiljøet og/eller indstillinger, er denne sikkerhed muligvis ikke tilstrækkelig. Trådløs transmission af data til dette system skal gøres med forsigtighed.
- Dette system kan ikke transmittre data til en Bluetooth®-enhed.

Anvendelsesområde

- Denne enhed skal bruges fra et maksimalt område på 10 meter.
- Området kan være mindre afhængigt af miljøet, genstande eller interferens.

Interferens fra andre enheder

- Dette system fungerer muligvis ikke korrekt, og problemer som for eksempel uregelmæssig støj og lyde kan opstå på grund af radiobølge interferens, hvis enheden er placeret for tæt på andre Bluetooth®-enheder, eller de enheder som bruger 2,4 GHz-bånd.
- Dette system fungerer muligvis ikke korrekt, hvis radiobølger fra en nærliggende radiofonistation er for stærke.

Tilsluttet anvendelse

- Dette system er kun beregnet til normal og generel anvendelse.
- Dette system må ikke bruges i nærheden af et udstyr eller et miljø, som er følsomt overfor radiofrekvens-interferens (eksempel: Lufthavne, hospitaler, laboratorier, etc.).

Licenser

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Panasonic Holdings Corporation er givet under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Bortskaffelse af gammelt udstyr og batterier

Kun for europæiske lande og lande med recycling-systemer



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

Sådanne gamle produkter og batterier skal indleveres til behandling, genvinding resp. recycling i henhold til gældende nationale bestemmelser.

Ved at bortskaffe af dem korrekt, hjælper du til med at beskytte værdifulde ressourcer og hindrer de negative påvirkninger af det menneskelige helbred og miljøet.

For yderligere information om indsamling og recycling, kan du henvende dig til din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektroniskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæg.



Information om batterisymbol (nederste symbol):

Dette symbol kan optræde sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

Manufactured by: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi City,
Osaka 570-0021, Japan

Authorized
Representative in EU: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
Web Site: <https://www.panasonic.com>

da